



## CHAPITRE 112

Loi concernant le testament de  
Aristide Georges Alphonse Casavant

*[Sanctionnée le 11 juillet 1977]*

## CHAPTER 112

An Act respecting the will of  
Aristide Georges Alphonse Casavant

*[Assented to 11 July 1977]*

Préambule. ATTENDU que Aristide Georges Alphonse Casavant, décédé le 26 décembre 1938, a laissé, entre autres, par son testament fait et reçu le 12 mars 1936 devant Me Horace St-Germain, notaire, à l'Université de Montréal, à titre de légataire universel, toutes les actions du capital-actions de Casavant Frères Limitée qui lui appartenaient, soit 34,380 actions Classe A et 11,460 actions Classe B;

Que ce testament comporte une clause de prohibition de vendre ou de transporter à qui que ce soit ces actions;

Que l'Université de Montréal n'a reçu aucun dividende sur ces actions depuis le 31 août 1971 et que l'espoir d'en recevoir est faible et lointain;

Que, le 19 juillet 1976, l'Université de Montréal a reçu une offre de la part de La Société Nadeau Limitée d'acheter ces actions Classe A, à raison de \$3.00 l'action, et ces actions Classe B, à raison de \$1.50 l'action;

Que, par résolution de son comité exécutif du 27 juillet 1976, l'Université de Montréal a accepté l'offre de La Société Nadeau Limitée, et que, le 10

WHEREAS Aristide Georges Alphon-Preamble.  
se Casavant, deceased 26 December 1938, bequeathed, among other property, by his will made and received 12 March 1936 before Horace St-Germain, notary, to the University of Montreal, as universal legatee, all his shares of the capital stock of Casavant Frères Limitée, namely, 34,380 Class A shares and 11,460 Class B shares;

Whereas that will contains a clause prohibiting the sale or transfer of such shares to any one;

Whereas the University of Montreal has received no dividend on such shares since 31 August 1971 and there is faint hope that it ever will;

Whereas, on 19 July 1976, the University of Montreal received an offer from La Société Nadeau Ltée to purchase such Class A shares at the price of \$3.00 per share, and such Class B shares at the price of \$1.50 per share;

Whereas, by a resolution of its executive committee dated 27 July 1976, the University of Montreal accepted the offer of La Société Nadeau Ltée,

août 1976, elle a formellement accepté, par écrit, cette offre;

Que l'Université de Montréal peut, dans le programme d'investissement de ses fonds propres, bénéficier d'un rendement intéressant sur la somme qu'elle recevrait comme produit de la vente de ces actions;

Que le prix de vente est juste et raisonnable;

Que la suppression de la prohibition d'aliéner serait avantageuse pour l'Université de Montréal et qu'aucun préjudice ne serait causé à qui que ce soit;

À ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement de l'Assemblée nationale du Québec, décrète ce qui suit:

Autorisation  
d'aliéner,  
etc.

**1.** Nonobstant toute prohibition d'aliéner, restrictions ou conditions stipulées dans le testament de Aristide Georges Alphonse Casavant, fait et reçu le 12 mars 1936 devant Me Horace St-Germain, notaire, sous le numéro 15925 de ses minutes et enregistré sous le numéro 6672 au bureau de la division d'enregistrement de Saint-Hyacinthe, l'Université de Montréal est autorisée à aliéner les 34,380 actions Classe A et les 11,460 actions Classe B du capital-actions de Casavant Frères Limitée pour les vendre à La Société Nadeau Limitée.

Entrée en  
vigueur.

**2.** La présente loi entre en vigueur le jour de sa sanction.

and furthermore, on 10 August 1976, it accepted such offer formally and in writing;

Whereas the University of Montreal could, in the programme of investment of its own funds, realize an interesting yield on the sum it would receive as proceeds of the sale of such shares;

Whereas the sale price is fair and reasonable;

Whereas the removal of the prohibition to alienate would be of advantage to the University of Montreal and no prejudice would result to any one;

Therefore, Her Majesty, with the advice and consent of the National Assembly of Québec, enacts as follows:

**1.** Notwithstanding any prohibition to alienate, restrictions or conditions stipulated in the will of Aristide Georges Alphonse Casavant, made and received before Horace St-Germain, notary, under number 15925 of his minutes and registered under number 6672 at the registry office of the registration division of Saint-Hyacinthe, the University of Montreal is authorized to alienate the 34,380 Class A shares and the 11,460 Class B shares of the capital stock of Casavant Frères Limitée, to sell them to La Société Nadeau Ltée.

Authoriza-  
tion to  
alienate,  
etc.

**2.** This act shall come into force on the day of its sanction.

Coming  
into force.